

Compétences linguistiques générales en italien

Infos pratiques

- > ECTS : 4.5
- > Nombre d'heures : 36.0
- > Langue(s) d'enseignement : Italien
- > Niveau d'étude : BAC +1
- > Période de l'année : Enseignement second semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V2LILGP

Présentation

• Compréhension et expression orales (18h):

Ce cours se propose de développer les compétences fondamentales de compréhension et de production orales. À partir d'un ou plusieurs documents (textes écrits, images, documents multimédias), il s'agit d'exercer les étudiants à identifier les éléments essentiels d'une description d'événements liés à la vie quotidienne ou au monde du travail et à échanger avec ou sans préparation sur des sujets d'actualité. Dans ce cadre, une partie du travail sera consacrée à l'étude ou à la révision des notions grammaticales (analisi grammaticale, analisi logica, analisi del periodo).

• Grammaire et traduction (18h) :

Sous forme d'exercices de traduction de courts extraits, seront étudiées les principales questions morphologiques, syntaxiques et sémantiques propres au passage du français à l'italien. Les textes seront fournis au fur et à mesure des séances et suivront la progression des étudiants. Le cours permettra aux étudiants de réviser les principales notions grammaticales nécessaires à la maîtrise de la langue italienne à partir d'une approche traductive et contrastive.

Évaluation

- Contrôle continu : plusieurs épreuves écrites et orales
- # Contrôle dérogatoire : un oral et un écrit
- # Contrôle de seconde chance : un oral et un écrit

Pré-requis nécessaires

Bonne connaissance de la langue italienne (niveau B2 du référentiel européen)

Compétences visées

Compréhension et production orales dans des situations relevant de la vie quotidienne et professionnelle ; acquisition des principales notions grammaticales nécessaires à la maîtrise de la langue italienne.

Bibliographie

Dardano Maurizio, Trifone Pietro, *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1997.

Donegà G. Pietro, Piva Pietro (et al.), *Proposte per l'educazione linguistica*, Firenze, Editore Bulgarini, 1991.

Donegà G. Pietro, Tondelli M. Angela, Traini M. Luisa, *Strumenti per l'educazione linguistica*, Firenze, Editore Bulgarini, 1986.

Katerinov Katerin, *La lingua italiana per stranieri*, Perugia, Edizioni Guerra, 1987.

Moretti G. Battista, Grego Bolli Giuliana, Cernetti Paoloni Antonella, *L'italiano come seconda lingua nella varietà del suo repertorio scritto e parlato*, Vol. II, Perugia, Edizioni Guerra, 1992.

Ressources pédagogiques

Des textes extraits de la presse et/ou des polycopiés, ainsi que de courts textes à traduire, seront fournis à chaque cours ou au début du semestre. Les étudiants inscrits en contrôle dérogatoire sont invités à contacter l'enseignant au début du semestre pour se procurer leur matériel didactique.

Contact(s)

> Lucia Quaquarelli

Responsable pédagogique

lquaquarelli@parisnanterre.fr